TESTAMENTE YA KALE

BUKA YA MUSHE, YA PILI, YE BIZWA GENESE

KU ZWA MULIMU H'A BUPA LIKA, KU ISA KU ABRAHAMA.
Likauh. 1 ku 11. 9 ; Lik. 17. 24-28.

KAUH 1

Linto ha li Ezwa.
Neh. 9. 6 ; Samu 124. 8 ; Jer. 32. 17 ; 10. 12 ; Maro. 1. 20 ; Sin. 4. 11 ; Joa. 1. 1-3.

**1. Kwa simuluho Mulimu n'a
ezize Lihalimu ni Lifasi.**

Lizazi la Pili.
Samu 104. 2 ; Is. 45. 7 ; 2 Makor. 4. 6.

**2. Lifasi ne li si na sibupeho,
ne li li fela ; lififi ne li li fahalimu
a buliba, mi Moya wa Mulimu
n'o ambalala fahalimw'a mezi.
3. Mulimu a li : Liseli a li be
teñi ; mi liseli la ba teñi. 4.
Mulimu a bona kuli liseli ki le
linde ; mi Mulimu a kauhanya
liseli ni lififi. 5. Mulimu a biza
liseli kuli ki musihali ; mi lififi
a li biza kuli ki busihu. Mi kwa
ba manzibwana, kwa ba ka ku-
sasana ; ki lona lizazi la pili.**

Lizazi la Bubeli.
Samu 104. 2, 3 ; 19. 1.

**6. Cwale Mulimu a li : Sibaka
sa mbyumbyulu a si be teñi
mwahal'a mezi, mi si kauhanye
mezi ni mezi. 7. Mulimu a eza
sibaka sa mbyumbyulu, mi a
kauhanya mezi a kwatas'a sibaka,
ni mezi a kwahalimu a sibaka.
Mi kwa ba cwalo. 8. Mulimu a
biza sibaka kuli ki Lihalimu. Mi
kwa ba manzibwana, kwa ba
kakusasana ; ki lona lizazi la
bubeli.**

Lizazi la Bulalu.
Jobo 38 8-11 ; Samu 104. 6-9, 14-16.

**9. Cwale Mulimu a li : Mezi
a mwatasi a lihalimu a kubukane
hamoho mwa sibaka si li siñwi,
mi ku tahe mo ku omile. Mi kwa
ba cwalo. 10. Mo ku omile,
Mulimu a biza kuli ki Lifasi ; mo
ku kubukanyizwe mezi, a biza
kuli ki Mawate ; mi Mulimu a
bona kuli ku lukile. 11. Mulimu
a li : Lifasi li tahise bucwañi,
ni ze mela ze beya peu ka mifuta
ya zona, ni likota ze beya lico ze
na ni peu ka mifuta ya zona ;
mi Mulimu a bona kuli ku lukile.
12. Lifasi la tahisa bucwañi ni
limela ze beya peu ka mifuta ya
zona, ni likota ze beya lico ze na
ni peu ka mifuta ya zona ; mi
Mulimu a bona kuli ku lukile.
13. Mi kwa ba manzibwana, kwa
ba kakusasana ; ki lona lizazi
la bulalu.**

Lizazi la Bune.
Samu 104. 19 ; 136. 7-9 ; 148. 3, 5, 6.

**14. Cwale Mulimu a li : Maseli
a be teñi mwa sibaka sa lihalimu,
ku kauhanya musihali ni busihu,**

ni kuli i be liponiso za linako ze
beilwe, ni za mazazi ni za myaha.
15. Mi maseli a mwa sibaka sa
lihalimu i be ona a ka bonisa
lifasi. Mi kwa ba cwalo. 16.
Mulimu a eza maseli a mabeli a
matuna, liseli le lituna la busa
musihali, mi liseli le linyinyani
la busa busihu; a eza ni linaleli.
17. Mulimu a li beya mwa sibaka
sa lihalimu, ku bonisa lifasi,
18. Ni ku busa musihali ni busihu,
ni ku kauhanya liseli ni lififi.
Mi Mulimu a bona kuli ku lukile.
19. Mi kwa ba manzibwana, kwa
ba kakusasana, ki lona lizazi la
bune.

Lizazi la Bu 5.

Samu 104. 24-26; 148. 7, 10.

20. Cwale Mulimu a li: Mezi
a tahise ka buñata libupiwa ze
nyanganya, ze pila; mi linyu-
nywani li fufe fahalimw'a lifasi,
mwa sibaka sa lihalimu. 21.
Mulimu a eza litapi ze tuna, ni
libupiwa kamukana ze pila ni ze
nyanganya ze tahisizwe ki mezi
ka buñata, ka mifuta ya zona, ni
ze fufa kaufela ka mifuta ya zona.
Mi Mulimu a bona kuli ku lukile.
22. Mulimu a li fuyaula, a li:
Mu tahise lusika, mu ate, mu
tale mwa mezi a mwa mawate,
ni ze fufa li tale mwa lifasi. 23.
Mi kwa ba manzibwana, kwa ba
kakusasana; ki lona lizazi la
buketa-lizoho.

Lizazi la Bu 6. Mutu.

Gen. 2. 19, 20; 5. 1, 2; 2. 7, 21-23; Samu 8. 4-8; Muek. 7. 29; Maef. 4. 24.

24. Cwale Mulimu a li: Lifasi
li tahise libupiwa ze pila ka mifuta
ya zona, makomu, ni ze zamaya
ka mba, ni lifolofolo za mwa
lifasi ka mifuta ya zona. Mi
kwa ba cwalo. 25. Mulimu a
eza lifolofolo za mwa lifasi ka
mifuta ya zona; ni makomu ka
mifuta ya ona, ni ze zamaya ka
mba kaufela za mwa lifasi ka
mifuta ya zona. Mi Mulimu a
bona kuli ku lukile. 26. Cwale
Mulimu a li: A lu eze mutu ka
siswaniso sa luna, ni ka ku swana
kwa luna; mi a buse litapi ze
mwa liwate, ni ze fufa mwa
mbyumbyulu, ni makomu, ni lifasi
kaufela, ni ze zamaya ka mba
kaufela fafasi. 27. Mi Mulimu a
eza mutu ka siswaniso sa hae; a
mu eza ka siswaniso sa Mulimu.
A ba eza ili munna ni musali.
28. Mulimu a ba fuyaula, mi
Mulimu a ba bulelela, a li: Mu
tahise lusika, mu ate, mu tale
mwa lifasi, mu buse fahalimw'a
lona, mi mu buse litapi za mwa
liwate, ni ze fufa mwa mbyu-
mbyulu kaufela, ni ze pila kaufela,
ni ze zamaya ka mba fafasi. 29.
Mulimu a li: A mu bone, ni mi
file ze mela kaufela ze beya peu
ze mwa lifasi kamukana, ni kota
ye ñwi ni ye ñwi ye beya lico
ye na ni peu, i be lico za mina.
30. Haili lifolofolo kaufela ze mwa
lifasi, ni ze fufa kaufela mwa
mbyumbyulu, ni ze zamaya ka
mba kaufela fafasi, ze na ni bupilo,
ni li file bucwañi kaufela bo butala,
i be lico za zona. Mi kwa ba
cwalo. 31. Mulimu a bona kaufela
z'a ezize kuli li lukile hahulu.
Mi kwa ba manzibwana, kwa ba
kakusasana; ki lona lizazi la
buketa-lizoho ka li li liñwi.

KAUH 2

Lizazi la Bu 7 ki Pumulo ya Mulimu.
Ex. 20. 8-11 ; Is. 58. 13, 14 ; Mare. 2. 27.

1. Cwale lihalimu la felelezwa,
ni lona lifasi, ni linto kaufela
ze ku zona. **2.** Ka lizazi la bu 7
Mulimu n'a s'a felize musebezi
w'a n'a eza ; mi ka lizazi la bu
7 a pumula kwa musebezi w'a
n'a sebelize. **3.** Mulimu a fuyola
lizazi la bu 7, mi a li beya kuli
ibe le li kenile ; kakuli ka lona
a pumula kwa misebezi kaufela
y'a n'a ezize Mulimu.

Mutu H'a Bupwa.
Gen. 1. 26-28 ; 1 Makor. 15. 45-49.

4. Ki ze litaba za lihalimu ni
lifasi nako ye li bupiwa, nako
y'a eza Muñ a Bupilo Mulimu
lifasi ni lihalimu. **5.** Ze mela kau-
fela, za mwa naha, ne li si ka ba
teñi mwa lifasi, mi bucwañi
kaufela bwa naha ne bu si ka
mela kale, kakuli Muñ a Bupilo
Mulimu n'a si ka nelisa pula
fafasi, mi ne ku si na mutu ya
n'a lima mubu. **6.** Kono ne ku
kambama mbundu ye ne zwa
fafasi, mi n'e kolobisa lifasi kau-
fela. **7.** Muñ a Bupilo Mulimu a
bupa mutu ka liluli la lifasi, mi
a bululela mwa lingo za hae moya
wa ku pila, mi mutu a ba moyo
o pila.

Simu ya Edeni.
Sm. 22. 1, 2 ; 2. 7.

8. Muñ a Bupilo Mulimu a cala
simu ya Edeni, kwa neku la Upa,
mi a beya mwateñi mutu y'a n'a
bupile. **9.** Muñ a Bupilo a melisa
fafasi likota kaufela ze tabisa
meto ha li talimwa, ze munati
ha li ciwa ; mi mwahal'a simu
a melisa kota ya bupilo, ni kota
ya ku ziba bunde ni bumaswe.
10. Mi nuka n'e zwa mwa Edeni
ku kolobisa simu, mi n'e kauhana
mwateñi ku ba linuka ze ne.
11. Libizo la nuka ya pili ki Pi-
shoni ye bubela mwa naha kaufela
ya Havila ka ku i beya mwahali ;
ki mo ku na ni gauda. **12.** Gauda
ya naha ye ki ye nde, ni njilela
i mwateñi, ni licwe la onikisi.
13. Libizo la nuka ya bubeli ki
Gihoni ; ki yona ye beile naha
kaufela ya Kushi mwahali. **14.**
Libizo la nuka ya bulalu ki Hi-
dekele, i bubela kwa neku la Upa
la Asirya. Nuka ya bune ki
Eufrati. **15.** Muñ a Bupilo Mulimu
a nga mutu, a mu beya mwa
simu ya Edeni, ku i lima ni ku i
libelela. **16.** Muñ a Bupilo Mu-
limu a laela mutu, a li : Haili
likota kaufela za simu, u ka li
ca ; **17.** Kono kota ya ku ziba
bunde ni bumaswe, yona u si ke
wa i ca ; kakuli nako y'o i ca,
u ka shwa luli.

Linyalo ha li Tomwa.
1 Makor. 11. 7-10 ; 1 Tim. 2. 11-13 ; Maef. 5. 22-33 ; Mat. 19. 3-9.

18. Muñ a Bupilo a li : Ha ku
lukeli kuli mutu a ine a nosi ;
ni ka mu ezeza mulikani ya swana
ni yena. **19.** Muñ a Bupilo Muli-
mu a bupa ka mubu lifolofolo
kaufela za mwa naha, ni ze
fufa mwa mbyumbyulu ; a li tisa
ku Adama, a bone kana Adama
u ka li beya mabizo a cwañi,
ni kuli mabizo ao Adama a ka
biza linto kaufela ze pila i be

mabizo a zona. 20. Adama a
beya likomu kaufela mabizo, ni
ze fufa mwa mbyumbyulu, ni
lifolofolo kaufela za mwa naha.
Kono haili mutu, ha ku si ka
fumanwa ya swana ni yena. 21.
Muñ a Bupilo Mulimu kih'a
lobaza Adama buloko bo butuna,
mi Adama a lobala. Muñ a Bupilo
a zwisa likupo ku yena, mi a kuti-
seza linama mo ne li inezi. 22.
Muñ a Bupilo a bupa musali ka
likupo l'a zwisize ku Adama,
mi a mu tisa ku Adama. 23. Mi
Adama a li: Cwale, yena yo, ki
lisapo la masapo a ka, ki nama
ya nama ya ka, u ka bizwa Musali,
kakuli u zwisizwe ku Munna.
24. Kamukwaocwalo munna u
ka tokolomoha ndat'ahe ni m'ahe
mi u ka kumalela musal'a hae;
mi ba ka ba nama i li ñwi fela.
25. Adama ni musal'a hae ne ba
itulezi fela ba babeli, ba si na
maswabi.

KAUH 3

Sibi ha si Kena ku Mutu.

Mat. 4. 1-11; 2 Makor. 11. 3; 1 Tim. 2. 14; Mat. 6. 13.

1. Noha n'e fita lifolofolo kaufela
za mwa naheñi kwa butali, z'a
n'a ezize Muñ a Bupilo. Ya li
ku musali: Kana ki niti kuli
Mulimu u ize: Mu si ke mwa
ca likota kaufela ze mwa simu?
2. Musali a li ku noha: Lu ka
ca se si bewa ki likota za mwa
simu; 3. Kono haili kota ye
mwahal'a simu, Mulimu u ize:
Mu si ke mwa i ca, mi mu si ke
mwa i swala, kuli mu si ke mwa
shwa. 4. Noha ya alaba musali,
ya li: Ku shwa, ha mu na ku
shwa. 5. Kono Mulimu u ziba kuli,
nako ye mu i ca, meto a mina a
ka tona, mi mu ka ba sina milimu,
mu zibe bunde ni bumaswe. 6.
Mi musali h'a bona kuli kota ki
ye munati ha i ciwa, mi i kate-
lisa meto, hape i lakazisa ku
talifisa, a nga kwateñi, a ca,
mi a fa munn'a hae ya n'a inzi
ni yena; mi ni yena a ca.

Batu ha ba Ipata.

Jak. 1. 13-15; Maro. 5. 12-21: 8. 20-22.

7. Cwale meto a bona ba babeli
a tona; ba ziba kuli ba mapunu,
mi ba ngungahanya matali a kota
ya feiga, ba ikezeza za ku tina.
8. Kiha ba utwa linzwi la Muñ
a Bupilo Mulimu h'a zamaya mwa
simu nako ya manzibwana, ha
ku se ku folile. Adama ni musa-
l'a hae ba ipata mwa likota za
mwa simu, ba saba pata ya Muñ
a Bupilo Mulimu. 9. Mi Muñ
a Bupilo a biza Adama, a li ku
yena: U inzi kai? 10. Adama
a li: Ni utwile linzwi la hao mwa
simu, mi ni sabile, kakuli ni
mapunu; mi ni ipatile. 11.
Muñ a Bupilo a li: Ki mañi ya
ku zibisize kuli u mapunu? Isi
mwendi u cile kwa kota ye ne
ni ku laezi, na li: U si ke wa
ca? 12. Adama a li: Musali
y'o ni file kuli a ine ni na,
ki yena ya ni file kwa kota, mi
ni cile. 13. Muñ a Bupilo a li
ku musali: Kiñi s'o ezize? Mu-
sali a li: Noha i ni pumile, mi
ni cile. 14. Muñ a Bupilo a li ku
noha: Kakuli u ezize se, u kutilwe
mwahal'a makomu kaufela, ni
mwahal'a lifolofolo kaufela za

mwa naha ; u ka zamaya ka mba,
mi u ka ca liluli ka mazazi kaufela
a ku pila kwa hao. 15. Ni ka beya
toyano mwahal'a mina, ni wena
ni musali, ni mwahal'a peu ya
hao ni peu ya musali ; peu yeo
i ka ku pyata toho, wena u i lume
fa lisito. 16. A li ku musali :
Mwa ku itwala kwa hao ni ka
ekeza kwa butuku bwa hao ha-
hulu-hulu, u ka pepa bana ka
tata ; litakazo za hao li ka ba ku
munn'a hao, mi u ka buswa ki
yena. 17. Ku Adama a li : Kakuli
u utwile linzwi la musal'a hao,
mi wa ca kwa kota ye ne ni ku
laezi, na li : U si ke wa i ca ;
kabakaleo lifasi li kutilwe kabakala
hao ; u ka ca za lona ka tata, ka
mazazi kaufela a ku pila kwa
hao. 18. Li ka ku meliseza seto
ni miutwa, mi u ka ca bucwañi
bwa mwa naheñi ; 19. U ka ca
buhobe ka mifufuzo ya pata ya
hao, mane u kutele mwa mubu
wo u zwisizwe ku ona ; kakuli
u liluli, mi u ka kutela mwa
liluli. 20. Adama a beya musal'a
hae libizo la Eva, kakuli ki yena
m'ahe ba ba pila kaufela. 21.
Muñ a Bupilo Mulimu a ezeza
Adama ni musal'a hae likubo
za matalo, mi a ba apesa zona.
22. Muñ a Bupilo Mulimu a li :
A mu bone, mutu s'a fetuhile
sina yo muñwi wa luna bakeñisa
ku ziba bunde ni bumaswe ; mi
cwale a ka swana a isa lizoho la
hae, a koyola kwa kota ya bupilo,
a ca mi a pila kamita. 23. Kaba-
kaleo Muñ a Bupilo a mu leleka
mwa simu ya Edeni, kuli a
y'o lima mubu w'a zwisizwe
ku ona. 24. A leleka mutu cwalo ;
mi, kwa neku la Upa la simu ya
Edeni, a beya likerubimi ze na
ni lilumo le li benya, le li zukuziwa
kwa maneku kaufela, ku tiba
nzila ye ya kwa kota ya bupilo.

Lozi Bible
UBS-EPF 1992-4M-053

ISBN 9982 09 006 2